

For Office Use Only /
Kegunaan Pejabat Sahaja



ZURICH®

Request For Change Form (Without Premium Adjustment) / Borang Permohonan Untuk Penukaran (Tanpa Ubah Premium)

Policy Number
Nombor Polisi

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IMPORTANT NOTICE / NOTIS PENTING

1. The witness must have attained the age of 18 years. / *Saksi mesti telah mencapai usia 18 tahun.*
2. Please ensure that your signature on this form is the signature used by you in the application for insurance form / *Sila pastikan tandatangan anda di dalam borang ini adalah sama seperti di dalam borang permohonan insurans.*

Policy Details / Butir-butir Polisi

Applicant/Policy Owner
Pemohon/Pemilik Polisi

New IC No. / Passport No. / Registration No.
No.KP Baru / No.Pasport / No.Pendaftaran

Foreign Residence Address of Policy Owner
Alamat Kediaman Luar Negara Pemilik Polisi

Life Assured
Hayat Yang Diinsuranskan

New IC No. / Passport No.
No.KP Baru / No.Pasport

Foreign Residence Address of Life Assured
Alamat Kediaman Luar Negara Hayat Yang Diinsuranskan

I / We hereby request that this Policy be changed as follows with the understanding and agreement that the change(s) shall form part of the Policy:-

Saya / Kami dengan ini memohon supaya Polisi ini ditukar seperti berikut dengan pemahaman dan persetujuan bahawa pertukaran berkenaan akan menjadi sebahagian daripada Polisi:-

PLEASE TICK (✓) WHERE APPLICABLE ONLY / SILA TANDAKAN (✓) YANG BERKENAAN SAHAJA

*Please delete whichever is not applicable / Sila potong yang tidak berkenaan

Change of *Life Assured / Applicant / Assignee's Correspondence Address:

*Penukaran Alamat Surat Menyurat *Hayat Yang Diinsuranskan /Pemohon / Pemegang Serah Hak* _____

Postcode _____ City _____ State _____ Country _____
Poskod Bandar Negeri Negara

Change of *Life Assured / Applicant / Assignee's Residence Address:

*Penukaran Alamat Kediaman *Hayat Yang Diinsuranskan /Pemohon / Pemegang Serah Hak* _____

Postcode _____ City _____ State _____ Country _____
Poskod Bandar Negeri Negara

Change of Tel No. * Mobile / Residence / Office to:

*Penukaran No.Tel * Bimbit / Rumah / Pejabat kepada*

Change of E-mail Address:

Penukaran Alamat E-mel

Amendment of *Life Assured /Applicant / Assignee's Name to:

*Pindaan Nama *Hayat Yang Diinsuranskan / Pemohon / Pemegang Serah Hak kepada*

Amendment of *Life Assured /Applicant / Assignee's IC no. /BC No. to:

*Pindaan No.KP / No.SB *Hayat Yang Diinsuranskan / Pemohon / Pemegang Serah Hak kepada*

Policy Number
Nombor Polisi

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<input type="radio"/>	Change of *Life Assured / Applicant / Assignee's Nationality to: <i>Penukaran Warganegara *Hayat Yang Diinsuranskan / Pemohon / Pemegang Serah Hak kepada</i>						
<input type="radio"/>	Amendment of *Life Assured / Applicant / Assignee's Race to: <i>Pindaan Bangsa *Hayat Yang Diinsuranskan / Pemohon / Pemegang Serah Hak kepada</i>						
<input type="radio"/>	Release of Applicant / Ownership to: <i>Pelepasan Pemohon / Pemilikan kepada</i>						
<input type="radio"/>	Change of Supplementary Info: <i>Penukaran Maklumat Tambahan</i>						
<input type="radio"/>	<p>Please update my signature as follows: <i>Sila kemaskini tandatangan saya seperti berikut</i></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> New Signature of Life Assured <i>Tandatangan Baru Hayat Yang Diinsuranskan</i> </td> <td style="width: 10%; text-align: center; vertical-align: middle;"><i>And Dan</i></td> <td style="width: 40%; padding: 5px;"> Old Signature of Life Assured <i>Tandatangan Lama Hayat Yang Diinsuranskan</i> </td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> New Signature of *Policy Owner / Trustee / Assignee <i>Tandatangan Baru *Pemilik Polisi / Pemegang Amanah / Pemegang Serah Hak</i> </td> <td style="width: 10%; text-align: center; vertical-align: middle;"><i>And Dan</i></td> <td style="width: 40%; padding: 5px;"> Old Signature of *Policy Owner / Trustee / Assignee <i>Tandatangan Lama *Pemilik Polisi / Pemegang Amanah / Pemegang Serah Hak</i> </td> </tr> </table>	New Signature of Life Assured <i>Tandatangan Baru Hayat Yang Diinsuranskan</i>	<i>And Dan</i>	Old Signature of Life Assured <i>Tandatangan Lama Hayat Yang Diinsuranskan</i>	New Signature of *Policy Owner / Trustee / Assignee <i>Tandatangan Baru *Pemilik Polisi / Pemegang Amanah / Pemegang Serah Hak</i>	<i>And Dan</i>	Old Signature of *Policy Owner / Trustee / Assignee <i>Tandatangan Lama *Pemilik Polisi / Pemegang Amanah / Pemegang Serah Hak</i>
New Signature of Life Assured <i>Tandatangan Baru Hayat Yang Diinsuranskan</i>	<i>And Dan</i>	Old Signature of Life Assured <i>Tandatangan Lama Hayat Yang Diinsuranskan</i>					
New Signature of *Policy Owner / Trustee / Assignee <i>Tandatangan Baru *Pemilik Polisi / Pemegang Amanah / Pemegang Serah Hak</i>	<i>And Dan</i>	Old Signature of *Policy Owner / Trustee / Assignee <i>Tandatangan Lama *Pemilik Polisi / Pemegang Amanah / Pemegang Serah Hak</i>					
<input type="radio"/>	Remarks / Kenyataan: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>						

Common Reporting Standard (CRS) Declaration by Policy Owner and Assignee / Pengisytiharan Standard Laporan Pelanggan (CRS) oleh Pemilik Polisi dan Pemegang Serah Hak

I/We declare that at this time, I/we am/are not a citizen, resident or person subject to the taxation laws of any other country except for the country or jurisdiction which I/we have declared hereto. I/we hereby undertake to notify the Company in writing in the event that my/our status changes in the future, for any reason, causing me/us to become subject to any taxation law or legislation of any other country. I/we hereby grant the Company my/our full and unconditional authority to notify any relevant foreign tax authority to which the Company consider that the Company or I/we become subject as a result of any future change to my/our taxation status without giving me/our prior notice for such actions. *Saya/Kami memperaku bahawa pada masa ini, saya/kami bukanlah warganegara, pemastautin atau orang yang tertakluk kepada undang- undang cukai negara-negara lain kecuali dan melainkan untuk negara-negara yang saya/kami telah isytiharkan. Saya/kami dengan ini bersetuju untuk memaklumkan kepada anda secara bertulis sekiranya berlaku perubahan status saya/kami di masa depan, untuk apa jua sebab, menjadikan saya/kami kepada mana-mana undang-undang percukaian atau perundangan mana-mana negara lain. Saya/kami dengan ini memberikan kebenaran tidak bersyarat untuk memaklumkan mana-mana pihak berkuasa cukai asing yang berkaitan, di mana menjadikan anda atau saya/kami tertakluk kepada apa-apa perubahan pada status cukai saya/kami pada masa depan tanpa perlu memberikan notis terlebih dahulu kepada saya/kami untuk apa-apa tindakan yang berkaitan.*

I declare and agree on behalf of myself and any person or persons, firm or corporation, who may have or claims any interest in the above stated Policy the following:

Saya mengakui dan bersetuju bagi pihak diri saya sendiri dan juga sesiapa, firma atau perbadanan, yang berkemungkinan ada atau menuntut apa- apa kepentingan ke atas Polisi tersebut seperti berikut:

Policy Number
Nombor Polisi

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Note: Please tick (✓) the appropriate box / Sila tandakan (✓) pada kotak yang sesuai.

Individual / Individu:		Policy Owner / Pemilik Polisi		Assignee/ Pemegang Serah Hak	
		Yes/Ya	No/Tidak	Yes/Ya	No/Tidak
1.	Are you a Malaysian Resident for Tax Purpose? <i>Adakah anda seorang Pemastautin Malaysia untuk Tujuan Cukai</i>	[]	[]	[]	[]
2.	Are you a United States Citizen or United States Resident/Taxpayer ? <i>Adakah anda seorang warganegara Amerika Syarikat atau Pemastautin / Pembayar Cukai di Amerika Syarikat?</i>	[]	[]	[]	[]
3.	Are you a Resident for Tax Purpose / Taxpayer of any country other than Malaysia and United States? <i>Adakah anda seorang Pemastautin untuk Tujuan Cukai / Pembayar Cukai mana-mana negara selain daripada Malaysia dan Amerika Syarikat?</i>	[]	[]	[]	[]
Entity / Entiti:					
4.	Is the Company / Entity incorporated outside Malaysia ? <i>Adakah Syarikat / Entiti diperbadankan di luar Malaysia?</i>	[]	[]	[]	[]
5.	Is the controlling person/s a tax resident anywhere other than Malaysia? <i>Adakah terdapat satu atau lebih individu yang mengawal Syarikat / Entiti tersebut dimana beliau adalah pemastautin cukai selain daripada Malaysia?</i>	[]	[]	[]	[]

Note/ Nota:

If any of the option (2-5) as above selected as "Yes", please fill up the Common Reporting Standard(CRS) Self Certification Form accordingly.

Sekiranya mana-mana di antara pilihan (2-5) yang di atas telah dipilih sebagai "Ya", sila lengkapkan Borang Pengakuan Kendiri Standard Laporan Pelanggan sewajarnya, yang mana berkenaan seperti di bawah:

For Individual/Controlling Person / Untuk Individu/Orang yang Diberikuasa:

Common Reporting Standard(CRS) Self Certification Form for Individual to be completed for each of the individual/Controlling Person
Borang Pengakuan Kendiri Standard Laporan Pelanggan bagi individu dilengkapkan untuk setiap individu/Orang yang Diberikuasa

For Entity / Untuk Entiti:

Common Reporting Standard(CRS) Self Certification Form for Entity (For Non-Individual Assignor or Assignee Only)
Borang Pengakuan Kendiri Standard Laporan Pelanggan bagi entiti (bagi Penyerah Hak atau Pemegang Serah Hak Bukan Individu sahaja)

Personal Data Protection Declaration / Pengisytiharan Perlindungan Data Peribadi

I/We understand and agree that by signing up for any products offered by Zurich Life Insurance Malaysia Berhad ("the Company"), interacting with the Company and submitting my/our information to the Company, I/we have consented on the collection, processing, using and sharing of my/our personal data including my/our sensitive personal data by and for the Company.

Saya/Kami memahami dan bersetuju bahawa dengan mendaftar untuk mana-mana produk yang ditawarkan oleh Zurich Life Insurance Malaysia Berhad ("Syarikat"), berinteraksi dengan Syarikat dan mengemukakan maklumat saya/kami kepada Syarikat, saya/kami telah bersetuju dengan pengumpulan, pemprosesan, penggunaan dan perkongsian data peribadi saya/kami termasuk data peribadi sensitif saya/kami oleh dan untuk Syarikat.

I/We understand and agree that the personal data provided may be used, processed and disclosed by the Company to individuals/organization related to and associated with the Company or any appointed third party (within or outside of Malaysia, including reinsurance, claims investigation companies and industry associations and federations) for the obligatory purposes of processing this application and providing subsequent service for this product and/or communicate with me/us for such purposes; as described in the Company's Personal Data Protection Notice published at <https://www.zurich.com.my/en/customer-hub/show-me-more-info/personal-data-protection-notice>.

Saya/Kami memahami dan bersetuju bahawa data peribadi yang diberikan boleh digunakan, diproses dan didedahkan oleh Syarikat kepada individu/organisasi yang berkaitan dengan Syarikat atau mana-mana pihak ketiga yang dilantik (di dalam atau di luar Malaysia, termasuk insurans semula, syarikat penyiataan berkenaan tuntutan dan persatuan industri dan persekutuan) untuk tujuan yang diperlukan bagi memproses permohonan ini dan menyediakan perkhidmatan selanjutnya untuk produk ini dan/atau berkomunikasi dengan saya/kami untuk tujuan tersebut; seperti dinyatakan dalam Notis Perlindungan Data Peribadi Syarikat yang dipaparkan di <https://www.zurich.com.my/en/customer-hub/show-me-more-info/personal-data-protection-notice>.

Policy Number
Nombor Polisi

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I/We understand that I/we have the right to access, update, change or opt-out my/our personal data held by the Company concerning me/us. Such requests can be made through forms which can be downloaded at the Company's website or in writing at the Company's nearest branches.

Saya/Kami memahami bahawa saya/kami mempunyai hak untuk mengakses, mengemaskini, mengubah atau memilih untuk tidak berkongsi data peribadi saya/kami yang disimpan oleh Syarikat mengenai saya/kami. Permintaan tersebut boleh dibuat dengan melengkapkan borang yang boleh dimuat turun di laman web Syarikat atau secara bertulis di cawangan Syarikat yang terdekat.

I/We understand that inquiries or complaints (such as limiting the processing of certain information, including the withdrawal of consent to receive marketing information) can be made by contacting the Company's Customer Care Officer at 1-300-888-622, or by visiting/writing to the Company at CallCentre@zurich.com.my.

Saya/Kami memahami bahawa pertanyaan atau aduan (seperti mengehadkan pemrosesan maklumat tertentu, termasuk penarikan balik persetujuan untuk menerima maklumat pemasaran) boleh dibuat dengan menghubungi Pegawai Khidmat Pelanggan Syarikat di 1-300-888-622, atau dengan melawat/menulis kepada Syarikat di CallCentre@zurich.com.my.

I/We understand that the Company's Personal Data Protection Notice may be updated from time to time in line with the requirement set forth in the Personal Data Protection Act 2010 and Personal Data Protection Code of Conduct for Insurance Industry and the updated Personal Data Protection Notice is being published at the Company's website.

Saya/Kami memahami bahawa Notis Perlindungan Data Peribadi Syarikat boleh dikemas kini dari semasa ke semasa selaras dengan keperluan yang dinyatakan dalam Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 dan Tatakelakuan Perlindungan Data Peribadi untuk Industri Insurans dan Notis Perlindungan Data Peribadi yang terkini adalah dipaparkan di laman web Syarikat.

Signature / Tandatangan

Note: If other than individual, company official stamp is required. / Jika lain daripada individu, cop rasmi syarikat diperlukan.

Applicant/Policy Owner
Pemohon/Pemilik Polisi

Witness / Saksi
Name / Nama :
IC No. / No.KP :

Life Assured
Hayat Yang Diinsuranskan

Witness / Saksi
Name / Nama :
IC No. / No.KP :

Assignee / Trustee
Penerima Serah Hak / Pemegang Amanah
Name / Nama :
IC No. / No.KP :
Foreign Residence Address:
Alamat Kediaman Luar Negara

Witness / Saksi
Name / Nama :
IC No. / No.KP :

Zurich Life Insurance Malaysia Berhad

Registration No. 196801000442 (8029-A)
Level 23A, Mercu 3, No. 3, Jalan Bangsar, KL Eco City, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: 03-2109 6000 Fax: 03-2109 6888 Call Centre: 1-300-888-622
www.zurich.com.my

